

MR5634GR  
MR6634GR



## ВНИМАНИЮ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ!

При покупке кухонной вытяжки убедитесь:

- в нормальном ее функционировании;
- в комплектности по разделу 3;
- в отсутствии механических повреждений;
- в наличии штампа продавца и даты продажи в руководстве по эксплуатации и гарантийном талоне.

После хранения кухонной вытяжки в холодном помещении или после перевозки в зимних условиях перед включением в сеть необходимо выдержать ее при комнатной температуре (+18...+20°C) не менее 2 часов.

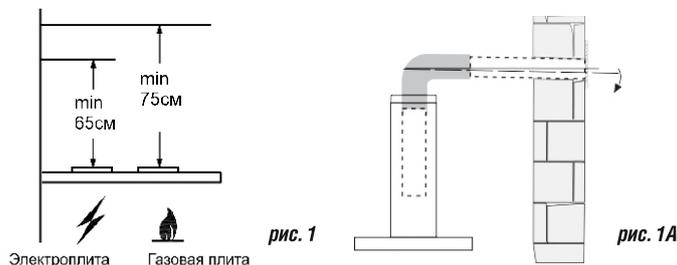
Перед установкой вытяжки на кухне внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством. Кухонная вытяжка работает в следующих режимах:

- в режиме «вытяжки» - воздух удаляется за пределы помещения;
- в режиме «рециркуляции» - воздух очищается и поступает обратно в помещение.

Для эксплуатации в режиме «вытяжки» необходимо приобрести полужесткий гофрированный воздуховод (либо его аналоги) внутренним диаметром 150 мм и соответствующую вентиляционную решетку. Для эксплуатации в режиме «рециркуляции» необходимо приобрести угольные фильтры (см. табл.1).

## 1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

- 1.1 Кухонная вытяжка (в дальнейшем «вытяжка») предназначена для удаления или очистки воздуха, поднимающегося от плиты в бытовых кухнях.
- 1.2 Вытяжку устанавливайте на высоте, как показано на рис. 1.
- 1.3 С целью достижения наибольшей воздухопроизводительности при наименьшем шуме, при работе в режиме «вытяжки», рекомендуем выполнять воздуховоды минимальной длины и с наименьшим количеством изгибов. Уменьшение диаметра воздуховода не допускается. Несоблюдение этих требований может увеличить шум и вибрацию при работе вытяжки.
- 1.4 В случае эксплуатации в режиме «вытяжки» обеспечьте достаточное поступление свежего воздуха в помещение.
- 1.5 При выводе воздуховода на улицу (через отверстие в стене) должен быть уклон воздуховода, как на рис. 1А.



## 2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

2.1*	Серия вентилятора	650
2.2	Уровень шума дБА (не более)	56
2.3	Номинальное напряжение, В / частота, Гц	220 / 50
2.4	Потребляемая мощность, Вт (не более) LED-диодных ламп, Вт (не более)	155 2x2,4 (2x3,5)
2.5	Класс защиты	II по ГОСТ МЭК 335-1
2.6	Степень защиты от влаги	обычное исполнение
2.7	Режим работы	продолжительный
2.8	Климатическое исполнение	УХЛ 4.2 по ГОСТ15150

\* - соответствует максимальной воздухопроизводительности вентилятора (куб. м/час)

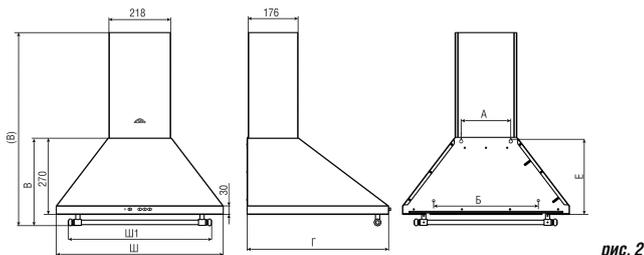


ТАБЛИЦА 1

Торговое наименование	Габаритные размеры, мм ШхГхВ (В)	Ш1, мм	Масса, кг (без упаковки)	Тип угольного фильтра
MR5634GR	498x500x310,5(656)	480	8,5	Ф-02 - 2 шт (для серого вентилятора «KP27D1003» 991.0304.035 - 1 к-т (для черного вентилятора без этикетки)
MR6634GR	590x500x311(644)	530	9,0	

## 3 КОМПЛЕКТНОСТЬ

3.1	Кухонная вытяжка	1 шт
3.2	Фальштруба	1 шт
3.3	Рейлинг в упаковке (с ключом-шестигранником)	1 шт
3.4	Крепёжные изделия: винт самонарезающий Ø4,2x41 дюбель пластмассовый Ø8x40	4 шт 4 шт
3.5	Руководство по эксплуатации	1 шт
3.6	Упаковка	1 шт

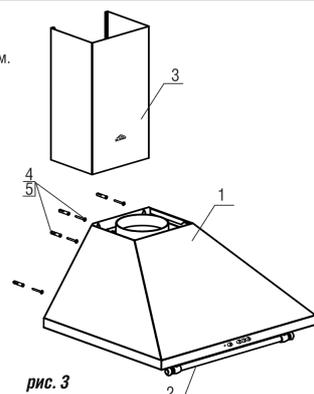
## 4 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

- 4.1 Все работы по монтажу, ремонту, очистке загрязненных поверхностей, снятию съемных частей производите при извлеченной вилке шнура электропитания из розетки электросети.
- 4.2 ЗАПРЕЩАЕТСЯ включать кухонную вытяжку в сеть с напряжением и частотой, не соответствующими указанным в технических данных (220В±10%, 50Гц±2%).
- 4.3 Не прикасайтесь к лампам во время их включенного состояния и прилегающим к ним поверхностям, даже через некоторое время после их выключения еще имеется риск ожога.
- 4.4 Эксплуатируйте кухонную вытяжку только с установленными лампами.
- 4.5 Ежемесячно производите очистку загрязненных поверхностей и жирового слоя алюминиевого фильтра (раздел 8). Если очистка фильтра не производится в соответствии с руководством по эксплуатации, то уменьшается производительность вытяжки и появляется риск возникновения пожара! Никогда не эксплуатируйте прибор без установленного фильтра!
- 4.6 Устанавливайте кухонную вытяжку над плитой в соответствии с рис. 1.
- 4.7 Не допускайте возникновения факельного пламени под вытяжкой! Пламя газовых конфорок всегда должно быть закрыто посудой. Сильный нагрев пламенем газовых конфорок может повредить прибор.
- 4.8 Работы по поиску и устранению неисправностей должны выполняться лицом, обученным правилам работы с электроустановками. При повреждении электрического шнура, его замену производит квалифицированный специалист сервисной службы. Категорически запрещается обрезать вилку при монтаже вытяжки.
- 4.9 Кухонная вытяжка предназначена только для удаления или очистки воздуха. Оберегайте ее от статических и динамических нагрузок.
- 4.10 При работе прибора одновременно с отопительным оборудованием, которое используется с вытяжными трубами (отопительные системы, проточные водонагреватели или котлы, работающие на газе, жидком или твердом топливе), необходимо обеспечить подачу воздуха в объеме, достаточном для сгорания топлива. При подаче воздуха в недостаточном объеме возникает опасность отравления газообразными продуктами сгорания, которые всасываются обратно в помещение (не относится к воздухоочистителям, которые только возвращают воздух обратно в помещение).
- 4.11 Загрязненный воздух недопустимо отводить посредством присоединения к вытяжному воздуховоду, предназначенному для удаления продуктов сгорания от приборов, использующих горючий газ или другое топливо (не относится к воздухоочистителям, которые только возвращают воздух обратно в помещение).
- 4.12 Данный прибор НЕ предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.
- 4.13 В электрической цепи, при подключении вытяжки, обязательно использовать автоматический выключатель с током срабатывания не более 16А (рекомендуемый 2А).

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** ДОСТУПНЫЕ ЧАСТИ КУХОННОЙ ВЫТЯЖКИ МОГУТ НАГРЕВАТЬСЯ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПРИБОРОВ ДЛЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ ПИЩИ.

## 5 УСТРОЙСТВО

- 1 Корпус вытяжки в комплекте с вентилятором, устройством управления и освещения, фильтром.
- 2 Рейлинг.
- 3 Фальштруба.
- 4, 5 Дюбели Ø8x40 мм и винты самонарезающие Ø4,2x41 мм для крепления вытяжки.



## 6 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

**ВНИМАНИЕ:** В зависимости от варианта монтажа используйте самонарезающие винты и дюбели, соответствующие типу стены (например: железобетон, гипсокартон и т.д.). Если винты и дюбели входят в комплект поставки, следует удостовериться в том, что они подходят для того типа стены, на которой должна быть смонтирована кухонная вытяжка.

- 6.1 Установка кухонной вытяжки (рис.2.):
  - всегда устанавливайте вытяжку над центральной частью плиты;
  - разметьте линию установки нижней части вытяжки над плитой (рис. 1);
  - разметьте осевую вертикальную линию по центру участка, предусмотренного для установки вытяжки;
  - разметьте линию на расстоянии «Е» от нижней части вытяжки;
  - на этой линии, разметьте центры отверстий для крепления вытяжки на стене так, чтобы размер «А» был поделен пополам относительно осевой линии;
  - просверлите два отверстия (рис 2, размер «А») для установки дюбелей Ø8x40 мм и забейте их;
  - вверните два самонарезающих винта;
  - перед установкой вытяжки снимите алюминиевый фильтр, для этого нажмите на пружинный замок на фильтре и потяните его вниз и на себя (рис. 4);
  - навесьте вытяжку через отверстия типа «замочная скважина»;
  - разметьте центры отверстий для дополнительного крепления (размер «Б»);
  - снимите вытяжку и просверлите два отверстия для дюбелей Ø8x40 мм и забейте их;
  - навесьте вытяжку и дополнительно закрепите ее двумя самонарезающими винтами Ø4,2x41 мм;
  - установите фильтры.

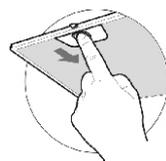
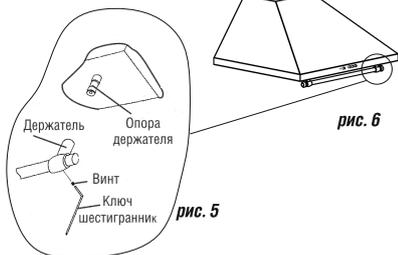
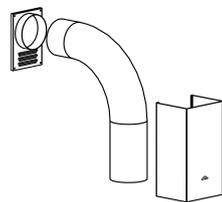


ТАБЛИЦА 2

Торговое наименование	А (мм)	Б (мм)	Е (мм)
MR5634GR	175	370	280
MR6634GR	175	370	266

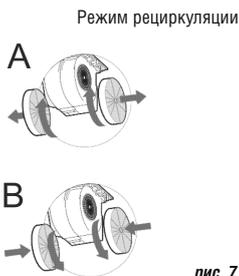
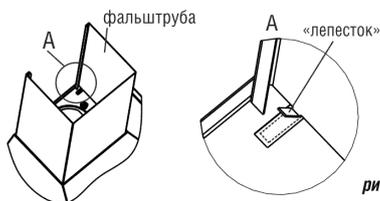


6.2 Крепление рейлинга.  
После установки вытяжки, необходимо прикрепить рейлинг рис. 5:  
- наденьте трубу с держателем на опоры;  
- ключом шестигранником затяните до упора винты, фиксирующие держатель на опорах.

6.3 В зависимости от режима эксплуатации вытяжки соедините вентилятор при помощи переходника с вентиляционной решеткой воздуховодом (рис. 6) или установите на вентилятор угольные фильтры. Угольные фильтры устанавливаются на защитные решетки корпуса вентилятора (рис. 7).

Проверьте свободный ход антивозвратного клапана вентилятора при монтаже кухонной вытяжки.

6.4 Перед установкой фальштрубы необходимо отогнуть «лепестки» на корпусе вытяжки (рис.8).



Режим рециркуляции

рис. 7

## 7 ПОРЯДОК РАБОТЫ

7.1 Рекомендуется включать кухонную вытяжку перед началом приготовления пищи и после завершения приготовления оставлять включенной примерно на 15 минут, чтобы обеспечить удаление загрязненного воздуха.

7.2 Управление кухонной вытяжкой производится кнопочным переключателем с лампой индикации.

Переключатель (рис.9) имеет четыре кнопки с фиксацией.



рис. 9

Кнопка с обозначением управляет лампами освещения.  
Утоплена - «ВКЛ», отжата - «ВЫКЛ».

Кнопки с обозначением 1, 2, 3 - управляют вентилятором:  
позиция 1 - низкая скорость работы вентилятора;  
позиция 2 - средняя скорость работы вентилятора;  
позиция 3 - высокая скорость работы вентилятора.

Включение сигнальной лампочки с обозначением информирует о работе вентилятора.

## 8 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

8.1 При проведении технического обслуживания необходимо строго руководствоваться требованиями безопасности (раздел 4).

8.2 Очистку загрязненных поверхностей производите мягкой салфеткой, смоченной водой с нейтральным моющим средством, используемым для мытья посуды. Для чистки поверхностей из нержавеющей стали не используйте средства, содержащие песок, соду, кислоты, хлориды и губки, которые могут поцарапать эти поверхности.

8.3 Для очистки алюминиевого фильтра извлеките его из вытяжки (рис.4). Произведите очистку фильтра с помощью щетки горячим водным раствором нейтрального моющего средства вручную или в посудомоечной машине (при 60°C). Сильно загрязненный фильтр не следует мыть в посудомоечной машине вместе с посудой. Старайтесь не гнуть фильтр при мойке. Возможное изменение цвета фильтра, с течением времени, не приводит к снижению эффективности его действия.

8.4 Алюминиевый фильтр предназначен для задержки частиц жира, которые образуются при приготовлении пищи, поэтому он должен использоваться всегда.

**ВНИМАНИЕ!** Алюминиевый фильтр должен очищаться через каждые 4 недели. Обязательно высушите фильтр перед установкой его в кухонную вытяжку! Недопустимо попадание воды в электродвигатель, переключатель и патроны ламп!  
Включайте вытяжку только после полного высыхания всех ее поверхностей!

8.5 Угольные фильтры должны использоваться только при работе вытяжки в режиме «рециркуляция».

Фильтры необходимо менять не реже одного раза в 4 месяца или чаще в случае особенно интенсивного использования.

Их нельзя чистить и использовать повторно.

Угольные фильтры не содержат вредных веществ. Их можно утилизировать как обычный мусор.

## 9 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ И РЕАЛИЗАЦИИ

9.1 Кухонная вытяжка должна храниться в упаковке завода изготовителя в закрытом помещении при температуре от -50 до +40°C. При этом относительная влажность воздуха при температуре +15°C не должна превышать 80%.

9.2 Правила и условия реализации не установлены изготовителем и должны соответствовать национальному и/или местному законодательству страны реализации товара.

**ВНИМАНИЕ:** НА ПЕРИОД ГАРАНТИЙНОГО СРОКА СОХРАНЯЙТЕ РУКОВОДСТВО.

Конструкция и характеристики устройства могут быть изменены без предварительного уведомления.

## ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

По окончании срока эксплуатации не выбрасывайте кухонную вытяжку вместе с обычными бытовыми отходами, а сдавайте в специальные пункты приема. Поступая так, Вы способствуете делу охраны окружающей среды.



## 10 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ И ПРОДАЖЕ

### Кухонная вытяжка

Торговое наименование	Тип
MR5634GR	KB II M-650-50
MR6634GR	KB II M-650-60

соответствует требованиям ТУ 3468-001-25905995-15.

Сертификаты соответствия

№ ЕАЭС **RU C-RU.ME10.B.00505/20**,

№ ЕАЭС **RU C-RU.ME10.B.00506/20**,

№ ЕАЭС **RU C-RU.ME10.B.00507/20**,

№ ЕАЭС **RU C-RU.ME10.B.00508/20**,

№ ЕАЭС **RU C-RU.ME10.B.00509/20** срок действия по 02.04.2025 г.,  
выданы органом по сертификации бытовой электротехники ООО «ТЕСТБЭТ»,  
Россия, г. Москва.

Продан \_\_\_\_\_ Штамп продавца \_\_\_\_\_

## 11 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Гарантийный срок эксплуатации вытяжки - 60 месяцев, со дня продажи через розничную сеть.

Установленный срок службы вытяжки не менее 10 лет.

Гарантия также распространяется на LED-диодные светильники.



248033, г. Калуга, проезд 2-й Академический, 13  
Тел.: +7 (4842) 500-510/540/595 Факс: +7(4842) 500-502

Горячая линия: 8-800-555-12-55

e-mail: info@elikor.com

Сервисная служба: тел. [4842] 500-505

e-mail: service@elikor.com

ООО «ЭЛИКОР», [www.elikor.com](http://www.elikor.com)